

## **Stadt Haan**

Niederschrift über die

### **4. Sitzung des Unterausschusses für Städtepartnerschaften der Stadt Haan**

am Mittwoch, dem 05.07.2017 um 17:00 Uhr

im Sitzungssaal der Stadt Haan

Beginn:  
17:00

Ende:  
18:00

#### **Vorsitz**

Stv. Marlene Altmann

#### **CDU-Fraktion**

AM Doris Buchholz  
Stv. Harald Giebels

#### **SPD-Fraktion**

Stv. Walter Drennhaus  
Stv. Bernd Stracke

Vertr. für Hans Lenz

#### **WLH-Fraktion**

AM Michael Wald

neu für Frau Wolff verpflichtet

#### **FDP-Fraktion**

Stv. Dirk Raabe

#### **AfD-Fraktion**

Stv. Ulrich Schwierzke

Vertr. für Ulrike Bruns

#### **Schriftführer**

Frau Miriam Albuga

#### **Vertreter des Seniorenbeirates**

AM Karl-Ernst Dörfler

#### **Verwaltung**

Bürgermeisterin Dr. Bettina Warnecke  
1. Beigeordnete/r Dagmar Formella  
Herr Elmar Jünemann  
Herr Peter Burek

#### **Gäste**

Stv. Robert Abel

**Die Vorsitzende Marlene Altmann** eröffnet um 17:00 Uhr die 4. Sitzung des Unterausschusses für Städtepartnerschaften der Stadt Haan. Sie begrüßt alle Anwesenden und stellt fest, dass ordnungsgemäß zu der Sitzung eingeladen wurde. Sie stellt die Beschlussfähigkeit fest.

### **Zur Tagesordnung öffentliche Sitzung**

Die Vorsitzende verpflichtet Michael Wald für die WLH, der ab sofort Ursula Wolff ersetzt.

Miriam Albuga stellt sich als neue städtische Kulturmanagerin vor, die im Mai 2017 in der Stabsstelle Wirtschaftsförderung | Kultur |Tourismus die Nachfolge von Sylvia Lantzen angetreten hat.

## **Öffentliche Sitzung**

### **1./ Jubiläumsfeierlichkeiten '50 Jahre Haan-Eu' in Eu (Rückblick)**

---

#### **Protokoll:**

VA Jünemann präsentiert die Austauschereignisse mit der Partnerstadt Eu der ersten Jahreshälfte, insbesondere das Arbeitsgespräch in Eu am 4. und 5. März sowie die Feierlichkeiten und sportlichen Wettbewerbe in Eu vom 25. bis 28. Mai.

Die 47 Haaner Jugendlichen absolvierten ein interessantes Programm in Eu und kehrten alle wohlbehalten, mit vielen Eindrücken zurück. Einige werden auch an den Musik-Kunst-Workshops in August teilnehmen und nun ihrerseits die Kinder Ihrer Gastfamilien in Eu in ihre Familien aufnehmen.

Die offiziellen Feierlichkeiten waren dem Anlass angemessen und gut organisiert. Für die Vorbereitung der Feierlichkeiten in Haan eine gute Einstimmung und Orientierung.

Im Zusammenspiel der ehrenamtlichen Betreuern der Vereine mit den Betreuern der Städte Haans und Eus konnte in guter Verlauf sichergestellt werden

### **2./ Jubiläumsfeierlichkeiten '50 Jahre Haan-Eu' in Haan (Ausblick)**

---

#### **Protokoll:**

VA Albuga stellt den Stand der Vorbereitungen für den Jugendworkshop Musik und Kunst vor. Angeboten werden sollen Workshops in den Bereichen Musik, Tanz, Fotografie und Graffiti. Für die Delegation aus Eu ist ein Rahmenprogramm vorgesehen. Die Unterbringung der Delegation erfolgt in einem Hotel.

Dem UA wurde eine Liste der potenziellen Haaner Delegation zur Ergänzung, mit der

---

Bitte ausgehändigt, Ergänzungen bis zum 16.07.2017 unter der E-Mail-Adresse kultur@stadt-haan.de mitzuteilen.

Zudem wird die Bereitschaft der Stadtverordneten und Ausschussmitglieder erfragt, erwachsene Musiker und Betreuer privat unterzubringen.

Die Vorsitzende regt an, Mme. Barbier (90 Jahre) einzuladen. Kostenübernahme wäre zu klären.

Stv. Giebels regt an, neben den Verein auch die Vertreter der Kirche zum Festakt einzuladen. Ein kleines Präsent in Form eines Pins oder Buttons wäre eine schöne freundschaftliche Geste. Gemeinsam mit Herrn Niklaus und Frau Klaus spricht er sich für festlich geschmückte Straßen aus, nach Vorbild Eus.

Stv. Stracke regt an, auch den Wochenmarkt / die Marktbesucher in die Gestaltung thematisch einzubeziehen.

Die Bürgermeisterin schlägt vor, zum Festakt am 26.08.2017 einen „Gastgeber“ der Haaner Delegation für jeden Tisch zu positionieren, welcher für den Ausschank des Weins an seinem Tisch sorgt, um auch hier noch einmal die Gastfreundschaft zu verdeutlichen. VA Albuga teilt mit, dass die Gastfamilien, die Betreuer und die Jugendlichen, sowie die Haaner Delegation eingeladen sind. Für Begleitpersonen der Haaner Delegation, wird ein Unkostenbeitrag fällig.

Stv. Raabe merkt an, dass fünf Musiker aus Eu nach Haan reisen, die nicht zur französischen Delegation gehören. Die Unterbringung wird durch Herrn Raabe organisiert. VA Albuga erwidert darauf, dass die Unterbringungskosten in Hotels zu dieser Zeit, aufgrund von Messen in umliegenden Städten, erhöht sein könnten.

### **3./ Beantwortung von Anfragen**

---

keine

### **4./ Mitteilungen**

---

keine